

第十三屆「台灣月」 展現寶島的「混」文化

第十三屆「台灣月」(Taiwan Arts Festival)活動將於10月11日至11月20日在港舉行，今屆的台灣月以「混台灣」為主題，以揭示台灣混融共生、眾聲喧嘩的多元特色，活動內容分為多媒體混搭、視覺藝術、音樂等，更設有講座及工作坊，以令公眾探究活動背後的意念，當中更有互動展覽裝置公開予公眾觀賞。

文、攝：香港文匯報記者 張美婷

主辦方香港光華新聞文化中心主任胡晴舫在發佈會上表示，今屆的台灣月活動多元化，除了有結合了西方交響樂和傳統京劇的《快雪時晴》外，更有蔡明亮導演在戶外放映電影及作現場音樂演出、說唱口白藝術家楊秀卿的說唱(唸歌仔)表演、攝影大師張照堂的攝影展等，活動內容皆是「混素材」、表演跨越不同的領域，因此以「混台灣」為題。胡晴舫更用台灣的珍珠奶茶形容這混搭的節目表演，意指好像珍珠奶茶般，又像茶又像甜點，令人捉摸不透。她又指，「混」這字也很適合形容台灣，「因台灣的地理位置，令當地會聚集不同的植物、物種，這也是『混』的概念。」胡續說。

楊秀卿展唸歌傳統藝術

台灣月眾多的活動中，以《歲月之旅》張照堂攝影展率先為今屆台灣月打頭炮，是次攝影展為張照堂首次在港舉辦的個人回顧展，當中以照片傳遞訊息、分享張照堂在攝影路上的故事，並以攝影師的視角了解世界。活動另設有藝術家導覽和講座，在講座中，張照堂亦會以「攝影與文化」為題與觀眾分享其攝影心得。

另外一個活動亮點，為「楊秀卿：台灣老聲音」，由台灣說唱藝術家楊秀卿表演唸歌，唸歌是台灣的傳統藝術之一，是次活動中，楊秀卿更與台灣微笑唸歌團合作，以自彈自唱，半說半唱的方式表演，並用台語「四句聯」說故事。楊秀卿曾出演金馬獎最佳劇情片《血觀音》，並在戲中表演唸歌，其角色和表演更引起網民熱烈討論。她更是「重要傳統藝術說唱(唸歌仔)保存者」，儘管她已83歲，但她的歌聲仍著勁有力。



■楊秀卿在發佈會上表演唸歌。

在發佈會上她更即席表演唸歌，演唱新編哪吒鬧東海，流利的台語唸歌詞在跳躍、輕快的節奏下更引人注目，頓時把現場氣氛變得輕鬆。在現場介紹中也提及到在正式表演時，會場螢幕上會設有字幕，令在場觀眾了解歌詞意思，更投入於唸歌文化之中。

大館戶外放映蔡明亮電影

台灣月中更有「幻影波音：林強現場配樂」，此活動由光華與西九文化區M+博物館共同合作，更是香港亞洲電影節的前哨活動，音樂人林強會在活動播放影像時作現場配樂，他更特意選擇藝術家廖沛毅的16毫米雙投影影片《海港城》作播放影像，影片加上配樂後帶來強烈的現場感，更是視覺與聲音感官饗宴，活動中將有夢幻的光影展現香港和台灣城市環境。

電影名導蔡明亮亦與剛開幕的大館合作，進行戶外放映電影活動「我行且歌：蔡明亮的影像與說唱」，活動中包括戶外影像放映和室內說唱的演出，在戶外放映中則會播放蔡明亮的作品《無色》、《行者》和《郊遊》，此乃蔡明亮「慢走長征」系列的作品，作品取景於台灣和香港，片段中熟悉的環境相信

可令觀眾更為投入。作品片段會投射於大館監獄的牆壁上播放，與觀眾形成對話；在室內說唱中蔡明亮更會親自演唱他喜歡的老歌，其歌曲全是來自上世紀30至70年代中李香蘭、白光、吳鶯音等名人的歌曲，亦會分享他創作工作的故事，以帶領觀眾回到那段令蔡明亮最印象難忘的黃金時光。

《快雪時晴》交響樂混京劇

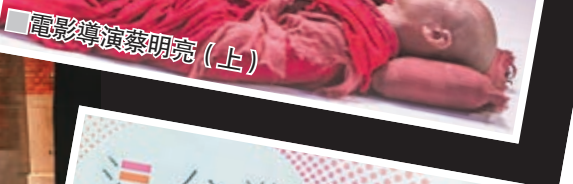
混合了交響樂和京劇的《快雪時晴》是今屆台灣月的重點活動之一，此劇由「國光劇團」、香港管弦樂團和台北愛樂室內合唱團聯手合作。由重量級演出家唐文華、魏海敏、巫白玉璽、蔣啟真領銜主演，劇中圍繞着「原鄉，他鄉，何處是故鄉」作中心思想，講述東晉書法之神王羲之《快雪時晴帖》這文化墨寶流轉傳世的身世故事，借此表達出人如何在離散、流離失所的環境中安頓自我的心寧。

著名的台灣指揮家簡文彬更為《快雪時晴》作指揮，他乃是德國萊茵歌劇院終身駐院指揮，更是在歐洲首位獲同類職位的亞洲指揮。簡文彬在發佈會上表示，這是他首度與香港管弦樂團合作，《快雪時晴》也是他接觸過的作品中最

成功的音樂性戲劇作品。在香港出生的鍾耀光是台灣知名的打擊樂演奏家及作曲家，他為此劇創作出動人的交響樂曲，已離開香港多時的他表示，十分開心能把此劇帶到香港這個故鄉上映。

發佈會其中一個重點，必然是在《快雪時晴》中飾演主角張容的唐文華，他在台上唱出劇中其一精彩片段，唐文華雄亮的聲線，一開唱便氣勢逼人，唱畢後台下隨即給予熱烈的掌聲，相信在正式表演之時，在交響樂的配合下，定必更能使觀眾投入在故事的情節中。唐文華又指，此劇混合了交響樂和京劇，這兩種樂曲的節奏是十分不一樣的，「京劇的節奏是不定、不穩的，可是交響樂是非常強穩、漂亮的。」把東方的傳統戲劇與西方交響樂聯奏，譜出一場前所未有的藝術盛宴，此也是劇中的一大賣點。

今屆台灣月亦會走進校園中，與香港科技大學合作策劃《快雪時晴》系列講座，在講座中會講解書畫、戲劇和文學之美。也會在香港大學舉行講座音樂會，當中邀請了音樂人焦元溥和台灣音樂家作分享，與觀眾展開文學和音樂的旅程。



走東走西 余綺平

敬鬼神而近之

中國民間傳說農曆七月是「鬼節」，鬼門關大開，如今已是農曆八月，一切牛鬼蛇神盡散。但是，英國一所考古博物館的有關鬼魂和巫術等物品展覽，自農曆七月(鬼節)展出後，仍然意猶未盡，展期將至明年一月。英國媒體提醒國人，在二十一世紀科技突飛猛進的今天，應該有理性地去審視「鬼神」的存在。

英國牛津大學阿什莫林(Ashmolean)博物館以《巫術》(Spellbound)為題，展出一批自八世紀以來，與鬼神有關的出土文物。展品顯示，西方古人面對身邊沒法預計或沒法控制的事物時，如何利用鬼神去作出解釋。

展品琳琅滿目，有水晶球、魔鏡、巫婆玻璃瓶、用鐵錐穿臉的小布人等。最令人毛骨悚然的是，一個屬於中世紀的，用銀盒子裝載的人類心臟，和一支獨角獸的銳角。最令人愛不釋手的是一隻鑲嵌精緻的魔指環，據博物館的簡介說，相信這隻指環的背後，充滿着美麗又神祕的愛情故事。最令人動容的，是一封被指為巫婆所寫的信，她解釋了為何施展魔術，解救那些陷於極度痛苦的

可憐人。

最吸引人的，是一個鍍銀邊玻璃瓶，外形小巧優雅。據說，一九一五年居住英國南部的一老婦在泥土中挖出該玻璃瓶，附帶一小字條，註明瓶裡藏匿一女巫，拾獲此瓶者，千萬不要開瓶，否則會釋放出悲哀，惡果無窮。博物館館長斬釘截鐵地說，從來沒有人有膽量將瓶打開。

最值得研究的，是六百年前一個銅製占卜器，它可以借助月亮位置，計算出血祭祀的良辰吉日。

《衛報》一篇署名文章評論《巫術》展覽指出，英國的「女巫法」於十七世紀確立，到一九五一年始廢除。英國最後一位女巫鄧肯(Helen Duncan)一九四一年二戰期間居住南部樸茨茅斯海港，是皇家海軍駐紮地。據說，鄧肯生意旺盛，許多軍人赴戰場後生未卜，他們的母親或妻子找鄧肯占卜凶吉，或經鄧肯安排，與戰死沙場的親人通靈對話。一九四四年英政府以鄧肯觸犯「女巫法」罪名被監禁。

如今科學進步，依舊有人迷信，冥冥之中鬼神操縱萬物。文章舉例，一九八八年泰晤士河邊被人檢到一個沖上岸的藥瓶，內裝人牙、丁香油和一九八二年鑄造的錢幣。這是類似咒咒，利用巫術去解除極度痛苦的牙患。還有，如今還有一些情侶深信，只要將鐵鎖鎖在橋頭，鎖匙拋下



■被鐵錐穿臉的小布人。 網上圖片

海，就永遠長相戀，沒有人可以將他們拆散。

《衛報》另一篇文章則認為，生活在現代理性化社會裡，人們仍然相信鬼神，就相當於信奉耶穌基督的宗教信仰。美國心理學之父詹姆斯(William James)在其著作《宗教經驗種種》(The Varieties of Religious Experience)(一九零二年首版)裡解釋，「宗教在根本上，是一種情感體驗，通過信徒個體與某種更高世界的秘秘力量交流而產生。」

詹姆斯說，以祈禱為例，這是一個痛苦中的靈魂，與這個靈魂的命運所依歸的神，兩者之間的秘秘力量交流。這是一種有意識而自願的關係。

詹姆斯的解釋，正正說明了二戰期間，一位朝思暮想、痛苦地等待兒子從戰場歸來的母親，惟有寄望「女巫」為她帶來音訊。

牛津大學的《巫術》展覽至明年一月六日止。



■藏於銀盒裡的人心。 網上圖片

「中國電影展2018」 回顧合拍片佳作

合拍片為中國電影國際化奠下基礎。「中國電影展2018」以「合拍電影回顧」為題，選映十二部內地與香港，以及中外合作的電影，展示中國合拍片的發展軌跡。「中國電影展2018」由康樂及文化事務署和華南電影工作者聯合會合辦，於十月十八日至十一月三十日在香港大會堂劇院、香港太空館演講廳和香港科學館演講廳舉行。

開幕電影《時間去哪兒了》(2017)為中國導演賈樟柯與來自巴西、俄羅斯、印度和南非的導演聯導的作品，亦是首部由金磚五國合作的影片。電影以五位導演各自所拍的五部短片組合而成，以不同角度表達對時間的觀感。

八十年代初，中國和日本共同製作的《一盤沒有下完的棋》(1982)開創中外合拍片的先河。電影以江南棋王況易山和日本圍棋高手松波的故事，帶出人民間的友誼能穿越任何障礙。影片榮獲第三屆中國電影金雞獎特別獎及一九八二年文化部優秀影片特別獎。同樣描寫兩國人民友誼的中越合拍片《河內，河內》(2006)，講述中國姑娘前往河內尋訪上一代的中藥店。

內地影壇的機遇吸引香港影人北上發展，造就了不少兩地合拍佳作。關錦鵬的《紅玫瑰白玫瑰》(1994)改編張愛玲小說，圍繞「好好先生」趙文瑄、其妻葉玉卿及同學的妻子陳沖之間的三角愛情。影片在第31屆金

馬獎奪得多項殊榮，包括最佳女主角、最佳改編劇本和最佳美術設計。《周漁的火車》(2003)由鞏俐、梁家輝和孫紅雷主演，寫周旋於兩男間的瓷藝女工周漁在慾望和理想之間徘徊。馮小剛根據張翎的小說《餘震》拍成《唐山大地震》(2010)，片中的母女在唐山大地震中失散，卻因多年後的汶川地震重逢。影片榮獲第28屆中國電影金雞獎最佳美術和最佳音樂、第五屆亞洲電影大獎最佳女主角等獎項。

白百何和彭于晏主演的《分手合約》(2013)是韓國導演吳基煥的中國都市愛情喜劇，故事充滿韓劇的趣味和賣點。另一部中韓合拍片《重返20歲》(2015)中，老婆婆因走進照相館而變成了青春少女(楊子珊)，更成為音樂總監(陳柏霖)和自己孫兒(鹿晗)的追求對象。

意大利名導貝納杜·貝托魯奇的《末代皇帝》(1987)匯聚中國、意大利和英國幕前幕後的精英，拍出清朝最後一個皇帝溥儀的傳奇一生。而尊龍、陳沖、彼得·奧圖等演員之演出令人難忘。影片在一九八八年奧斯卡金像獎奪得九項殊榮，包括最佳影片、最佳導演和最佳改編劇本。中美合拍的懸疑愛情片《夏威夷之戀》(2016)中，陳妍希所演的實習醫生，其生活在一場車禍後變得疑幻疑真。富鄉土情懷的《夜鶯》(2014)由法國導演費利普·彌勒編導，講述爺爺為國

亡憂心願，與小孫女踏上回鄉之旅。影片榮獲第54屆茲林兒童及青少年國際電影節最佳兒童劇情長片、第一屆中澳國際電影節最佳影片及最佳演員。改編姜戎同名小說的《狼圖騰》(2015)亦是中法合拍片。影片榮獲第30屆中國電影金雞獎最佳故事片和最佳美術、第五屆北京國際國際電影節天壇獎最佳導演獎等獎項。



網上圖片